



Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 57 513 204

Fax: 02 / 53 417 419

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
Školské ovocie a zelenina
2. Ceny zeleniny od výrobcov
3. Ceny ovocia od výrobcov
4. ZEMIAKY
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
9. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
11. Odbytové ceny rajčiakov sa zvýšili
Znížili sa ceny hrozna
12. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
13. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
Bielorusko zvýšilo importné clá na zeleninu
Vietnamskí pestovatelia cesnaku stratili podiel na trhu
14. Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
15. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
16. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
Úroda jablák a hrušiek je veľká, láme konáre
Banány v Afrike ničí vírusové ochorenie
17. Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 37. týždni 2009 priemerná nákupná cena mrkvy oslabila o 11,0 % na 0,16 €/kg a naopak, o 20,8 % na 0,58 €/kg stúpla cena petržlenu. Priemerná cena bielej hlávkovej kapusty sa stabilizovala na 0,13 €/kg a cena červenej kapusty klesla o 5,0 percenta na 0,19 €/kg. Pri kusovom kalerábe sa cena znížila o 17,6 % na 0,14 €/ks, cena kelu sa zvýšila o 3,6 % na 0,29 €/kg. Nákupná cena rajčiakov od domácich pestovateľov oslabila o 3,7 % na 0,52 €/kg a cena papriky sa znížila o 3,2 percenta na 0,30 €/kg. Priemerná cena šalátových uhoriek oslabila o 4,3 % na 0,45 €/kg. Pri dyni červenej sa cena stabilizovala (0,16 €/kg). Nákupná cena cibule sa znížila o 5,3 % na 0,18 €/kg.

PPA - ATIS

Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 37. týždni 2009 priemerná cena letných jablák od výrobcov oslabila v porovnaní s 36. týždňom až o 16,7 % na 0,30 €/kg. Pri odrode Gala >70 mm sa cena znížila o 15,4 % na 0,33 €/kg a Gala >65 mm sa predávala o 15,2 % lacnejšie ako v 36. týždni tohto roka (0,28 €/kg). Na trhu boli aj hrušky, ktorých cena stúpla oproti 36. týždňu o 2,5 % na 0,41 €/kg. Ponuka domácich broskýň sa skončila. Cena konzumných sliviek oproti 36. týždňu oslabila o 12,9 % na 0,27 €/kg a rovnako aj cena sliviek určených na pálenie klesla o 12,5 % na 0,21 €/kg. Pestovatelia predávali aj stolové hrozno v priemere po 0,40 €/kg.

PPA - ATIS

Školské ovocie a zelenina

Dňa 19. augusta vydala vláda SR Nariadenie (Z. z. číslo 341/ 2009) o poskytovaní pomoci na podporu spotreby ovocia a zeleniny pre deti v materských školách a pre žiakov v základných školách. Nariadenie ustanovuje v rámci spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov poskytovanie finančnej pomoci z prostriedkov EÚ a z prostriedkov štátneho rozpočtu na podporu spotreby ovocia a zeleniny a výrobkov z ovocia a zeleniny pre deti v materských školách, pre žiakov v základných školách a v školách so špeciálnym výchovno-vzdelávacími potrebami.

Nariadenie vlády nadobudlo účinnosť 1. septembra 2009.

www.zbierka.sk

Ceny zeleniny od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
					37. týž. 2009		36. týž. 09	
					€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Mrkva	Min.	0,14	-	*1	0,14	4,22	0,14	
	Max.	0,23			0,23	6,93	0,23	
	Priem.	0,18			0,16	4,94	0,18	-0,01
Petržlen	Min.	0,30	-	*1	0,30	9,04	0,35	-0,05
	Max.	0,55			0,69	20,79	0,55	0,14
	Priem.	0,47			0,58	17,47	0,48	0,10
Kapusta hlávková biela	Min.	0,10	-	-	0,10	3,01	0,10	
	Max.	0,15			0,15	4,52	0,15	
	Priem.	0,13			0,13	3,84	0,13	
Kapusta hlávková červená	Min.	0,15	-	-	0,15	4,52	0,15	
	Max.	0,23			0,23	6,93	0,23	
	Priem.	0,19			0,19	5,69	0,20	-0,01
Kaleráb / ks	Min.	0,10	-	-	0,10	3,00	0,15	-0,05
	Max.	0,17			0,17	5,12	0,20	-0,03
	Priem.	0,14			0,14	4,37	0,17	-0,03
Kel hlávkový	Min.	0,17	-	-	0,17	5,12	0,17	
	Max.	0,40			0,40	12,05	0,40	
	Priem.	0,29			0,29	8,81	0,28	0,01
Rajčiaky rýchlené	Min.	0,30	*1	*1	0,30	9,04	0,30	
	Max.	0,70			0,75	22,59	0,70	0,05
	Priem.	0,54			0,52	15,73	0,54	-0,01
Paprika rýchlená	Min.	0,20	-	*1	0,20	6,03	0,20	
	Max.	0,33			0,33	9,94	0,35	-0,02
	Priem.	0,27			0,30	8,98	0,31	-0,02
Uhorky šalátové rýchlené	Min.	0,27	-	-	0,27	8,00	0,20	0,07
	Max.	0,63			0,63	18,98	0,80	-0,17
	Priem.	0,45			0,45	13,51	0,47	-0,02
Dyňa červená	Min.	0,13	-	-	0,13	3,92	0,13	
	Max.	0,20			0,20	6,03	0,17	0,03
	Priem.	0,16			0,16	4,90	0,16	0,01
Tekvica	Min.	0,15	-	-	0,15	4,52	0,15	
	Max.	0,30			0,30	9,04	0,27	0,03
	Priem.	0,22			0,22	6,55	0,19	0,02
Cukína	Min.	0,25	-	-	0,25	7,53	0,25	
	Max.	0,50			0,50	15,06	0,50	
	Priem.	0,38			0,38	11,30	0,36	0,01
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,10	-	-	0,10	3,00	0,10	
	Max.	0,20			0,20	6,03	0,20	
	Priem.	0,17			0,17	5,27	0,17	0,01
Cibuľa	Min.	0,16	-	-	0,16	4,82	0,17	-0,01
	Max.	0,20			0,20	6,03	0,20	
	Priem.	0,18			0,18	5,45	0,19	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Ceny ovocia od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 11. 9. 2009

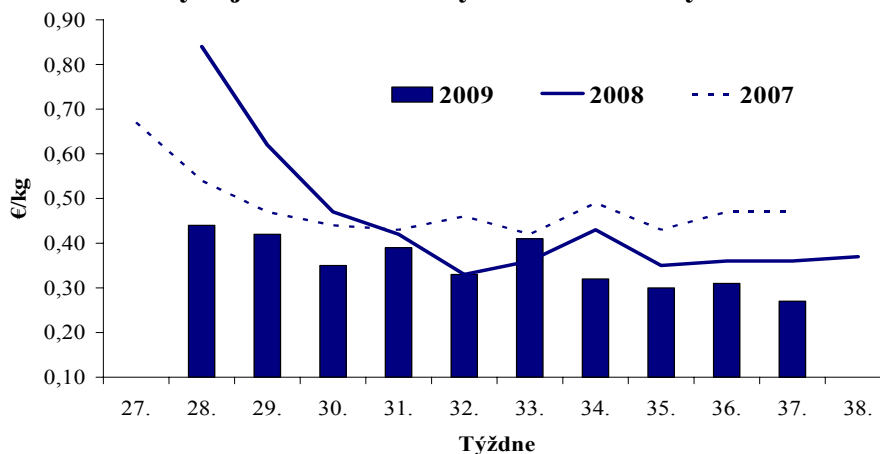
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
					37. týž. 2009		36. týž. 09	
					€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Jablká letné >65 mm	Min.	0,20	-	-	0,20	6,03	0,33	-0,13
	Max.	0,40			0,40	12,05	0,42	-0,02
	Priem.	0,30			0,30	9,08	0,36	-0,06
Gala >70 mm	Min.	0,29	-	-	0,29	8,74	0,35	-0,06
	Max.	0,40			0,40	12,05	0,40	
	Priem.	0,33			0,33	10,06	0,39	-0,05
Gala >65 mm	Min.	0,22	-	-	0,22	6,63	0,23	-0,01
	Max.	0,34			0,34	10,24	0,40	-0,06
	Priem.	0,28			0,28	8,54	0,33	-0,04
Golden Delicious >65 mm	Min.	0,31	-	-	0,31	9,34	-	
	Max.	0,34			0,34	10,24		
	Priem.	0,33			0,33	9,94		
Hrušky	Min.	0,30	-	*1	0,30	9,04	0,30	
	Max.	0,65			0,65	19,58	0,65	
	Priem.	0,40			0,41	12,38	0,40	0,01
Slivky konzumné	Min.	0,19	-	*1	0,19	5,72	0,20	-0,01
	Max.	0,40			0,40	12,05	0,42	-0,02
	Priem.	0,26			0,27	8,21	0,31	-0,04
Slivky na pálenie	Min.	0,08	-	-	0,08	2,41	0,13	-0,05
	Max.	0,35			0,35	10,54	0,33	0,02
	Priem.	0,21			0,21	6,25	0,24	-0,03
Hrozno stolové biele	Min.	0,30	-	-	0,30	9,04	0,33	-0,03
	Max.	0,50			0,50	15,06	0,50	
	Priem.	0,40			0,40	12,17	0,41	-0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Vývoj cien konzumných sliviek od výrobcov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 36. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. 9. a 8. 9. 2009

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					36. týždeň 2009		35. týž. 2009		36. t. 09 / 35. t. 09	
					€/100 kg	SKK/kg	€/100 kg	€/100 kg	%	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	10,00	*1	*1	10,00	3,01	10,00			0,04
	Max.	14,00			15,00	4,52	15,00			-4,92
	Priem.	12,54			12,66	3,81	12,55	0,11	0,9	-3,13
	Očak.	12,52			12,63	3,81	12,30	-0,03	-0,2	x

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009

Ceny sa uvádzajú bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/kg	SKK/kg	€/kg	€/kg
Zemiaky	Min.	0,19	*1	0,17	*1	0,17	5,12	0,19	-0,02
	Max.	0,30		0,22		0,30	9,04	0,24	0,06
	Priem.	0,23		0,20		0,22	6,49	0,22	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava,

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

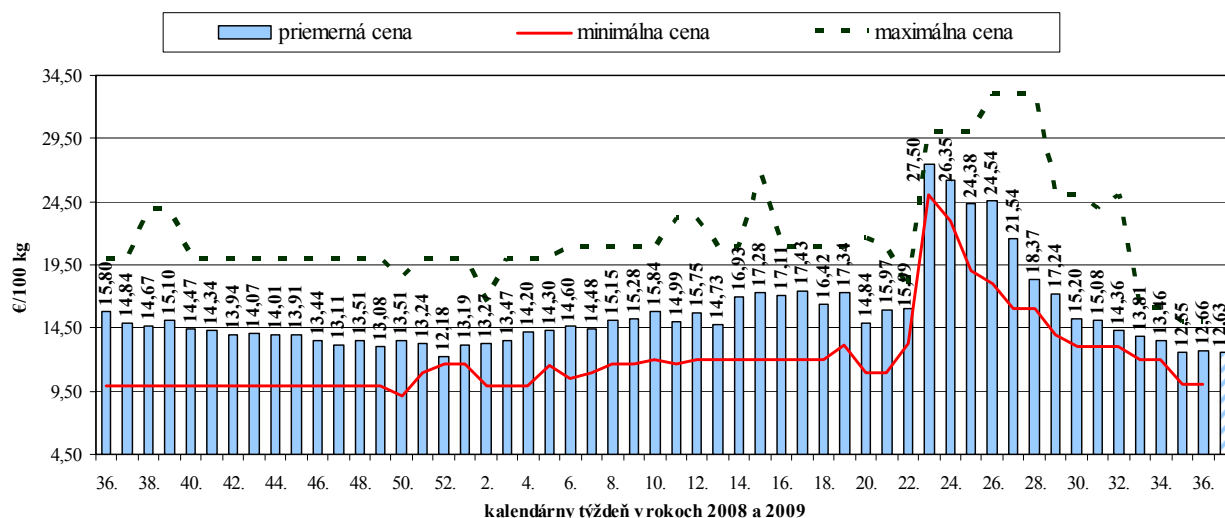
Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v hospodárskom roku 2008/09



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Mrkva	Min.	0,30	*1	*1	*1	0,26	7,83	0,25	0,01
	Max.	0,35				0,35	10,54	0,35	
	Priemer.	0,32				0,31	9,23	0,31	
Petržlen	Min.	*1	*1	*1	*1	0,73	21,99	0,73	-0,01
	Max.					0,95	28,62	0,95	
	Priemer.					0,85	25,72	0,86	
Zeler	Min.	0,65	-	-	-	0,65	19,58	0,70	-0,05
	Max.	0,70				0,70	21,09	0,75	
	Priemer.	0,68				0,68	20,59	0,72	
Červená repa	Min.	0,35	-	-	-	0,35	10,54	0,40	-0,05
	Max.	0,50				0,50	15,06	0,50	
	Priemer.	0,42				0,42	12,55	0,43	
Mrkva praná import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,25	7,53	0,25	-0,01
	Max.					0,35	10,54	0,35	
	Priemer.					0,29	8,83	0,30	
Petržlen import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,85	25,61	0,80	0,05
	Max.					0,95	28,62	1,08	
	Priemer.					0,89	26,77	0,97	
Paštrnák import	Min.	-	-	*1	*1	0,55	16,57	0,55	
	Max.					0,75	22,59	0,75	
	Priemer.					0,63	18,90	0,63	
Zeler import	Min.	*1	*1	*1	0,48	0,39	11,75	0,43	-0,04
	Max.				0,64	0,75	22,59	0,89	
	Priemer.				0,54	0,59	17,74	0,65	
Červená repa import	Min.	*1	*1	*1	0,20	0,20	6,03	0,20	-0,02
	Max.				0,30	0,40	12,05	0,40	
	Priemer.				0,27	0,30	8,90	0,31	
Red'kev biela import	Min.	*1	-	*1	0,62	0,62	18,68	0,80	-0,18
	Max.				0,94	1,10	33,14	1,10	
	Priemer.				0,75	0,88	26,64	0,95	
Kapusta hlávková biela	Min.	0,20	*1	*1	*1	0,20	6,03	0,20	0,01
	Max.	0,27				0,27	8,13	0,27	
	Priemer.	0,23				0,22	6,62	0,21	
Kapusta hlávková červená	Min.	0,29	*1	0,25	*1	0,25	7,53	0,23	0,02
	Max.	0,40		0,30		0,40	12,05	0,40	
	Priemer.	0,35		0,27		0,31	9,29	0,31	
Kapusta kvasená	Min.	0,50	*1	-	*1	0,45	13,56	0,42	0,03
	Max.	0,56				0,56	16,87	0,56	
	Priemer.	0,53				0,50	15,06	0,47	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Kaleráb	Min.	0,43	*1	*1	*1	0,27	8,13	0,30	-0,03
	Max.	0,50				0,50	15,06	0,50	
	Priemer.	0,48				0,35	10,67	0,38	-0,03
Kel hlávkový	Min.	*1	*1	*1	-	0,30	9,04	0,32	-0,02
	Max.					0,45	13,56	0,60	-0,15
	Priemer.					0,35	10,49	0,40	-0,05
Karfiol / ks	Min.	0,65	*1	*1	-	0,60	18,08	0,70	-0,10
	Max.	1,00				1,00	30,13	1,00	
	Priemer.	0,83				0,73	22,13	0,82	-0,09
Kapusta hláv. biela import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,15	4,52	0,15	
	Max.					0,25	7,53	0,25	
	Priemer.					0,22	6,55	0,22	
Kapusta hláv. červ. import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,23	6,93	0,23	
	Max.					0,35	10,54	0,35	
	Priemer.					0,28	8,59	0,29	-0,01
Kaleráb import / ks	Min.	*1	-	*1	*1	0,22	6,63	0,21	0,01
	Max.					0,35	10,54	0,35	
	Priemer.					0,27	8,03	0,28	-0,01
Kaleráb import	Min.	-	*1	*1	*1	0,25	7,53	0,21	0,04
	Max.					0,35	10,54	0,40	-0,05
	Priemer.					0,29	8,69	0,29	
Kel hlávkový import	Min.	*1	*1	*1	0,33	0,22	6,63	0,22	
	Max.				0,40	0,45	13,56	0,45	
	Priemer.				0,37	0,36	10,96	0,36	0,01
Karfiol / ks import	Min.	*1	*1	*1	0,60	0,53	15,97	0,50	0,03
	Max.				0,85	0,85	25,61	0,94	-0,09
	Priemer.				0,70	0,65	19,63	0,75	-0,10
Brokolica / ks import	Min.	*1	-	*1	*1	0,45	13,56	0,75	-0,30
	Max.					0,90	27,11	0,90	
	Priemer.					0,63	18,88	0,83	-0,20
Rajčiaky rýchlené	Min.	0,65	*1	0,50	0,25	0,25	7,53	0,25	
	Max.	0,90		0,90	0,70	0,90	27,11	0,90	
	Priemer.	0,75		0,69	0,51	0,65	19,61	0,63	0,02
Paprika rýchlená	Min.	0,55	0,52	0,55	0,49	0,49	14,76	0,49	
	Max.	1,20	0,65	0,60	0,78	1,20	36,15	1,20	
	Priemer.	0,85	0,58	0,58	0,65	0,67	20,06	0,66	
Uhorky šalátové	Min.	0,65	*1	0,59	0,69	0,59	17,77	0,50	0,09
	Max.	0,95		0,69	1,00	1,00	30,13	1,00	
	Priemer.	0,77		0,64	0,80	0,74	22,24	0,72	0,02

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Tekvica	Min.	0,40	*1	-	*1	0,25	7,53	0,25	
	Max.	0,65				0,65	19,58	0,65	
	Priemer.	0,50				0,40	12,05	0,38	0,02
Cukína	Min.	0,50	-	-	-	0,50	15,06	0,50	
	Max.	0,75				0,75	22,59	0,75	
	Priemer.	0,65				0,65	19,58	0,65	
Rajčiaky import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,53	15,97	0,50	0,03
	Max.					1,00	30,13	1,00	
	Priemer.					0,74	22,20	0,76	-0,02
Paprika zelená import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,47	14,16	0,52	-0,05
	Max.					1,40	42,18	1,40	
	Priemer.					0,93	28,09	0,97	-0,03
Paprika PCR import	Min.	*1	*1	-	*1	0,41	12,35	*1	
	Max.					1,40	42,18		
	Priemer.					0,74	22,39		
Paprika červená import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,78	23,50		
	Max.					1,80	54,23		
	Priemer.					1,25	37,70		
Paprika žltá import	Min.	-	*1	*1	*1	0,81	24,40	0,85	-0,04
	Max.					1,05	31,63	1,65	-0,60
	Priemer.					0,90	27,21	1,07	-0,17
Uhorky šalátové import	Min.	*1	*1	*1	-	0,75	22,59	0,53	0,22
	Max.					0,85	25,61	0,86	-0,01
	Priemer.					0,79	23,80	0,69	0,10
Dyňa červená import	Min.	*1	-	*1	*1	0,19	5,72	0,25	-0,06
	Max.					0,32	9,64	0,32	
	Priemer.					0,27	8,18	0,29	-0,02
Cukína import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,39	11,75	0,39	
	Max.					1,20	36,15	1,20	
	Priemer.					0,73	21,99	0,78	-0,05
Baklažán import	Min.	*1	*1	*1	1,54	0,65	19,58	0,65	
	Max.				2,20	2,20	66,28	1,90	0,30
	Priemer.				1,78	1,36	40,90	1,31	0,05
Šalát hlávkový / ks	Min.	*1	*1	*1	*1	0,22	6,63	0,22	
	Max.					0,49	14,76	0,49	
	Priemer.					0,31	9,34	0,32	-0,01
Kapusta pekinská	Min.	*1	*1	-	-	0,38	11,45	0,37	0,01
	Max.					0,60	18,08	0,48	0,12
	Priemer.					0,48	14,39	0,43	0,04

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	
Šalát hlávkový import / ks	Min.	*1	-	*1	*1	0,22	6,63	0,22	
	Max.					0,38	11,45	0,35	0,03
	Priemer.					0,30	9,14	0,29	0,01
Šalát ľadový import / ks	Min.	-	*1	0,44	*1	0,39	11,75	0,39	
	Max.			0,65		0,69	20,79	0,69	
	Priemer.			0,55		0,57	17,21	0,56	0,01
Kapusta pekinská import	Min.	*1	*1	*1	0,32	0,25	7,53	0,25	
	Max.				0,52	0,59	17,77	0,63	-0,04
	Priemer.				0,40	0,41	12,48	0,41	
Cibuľa	Min.	0,25	*1	*1	*1	0,25	7,53	0,25	
	Max.	0,40				0,40	12,05	0,40	
	Priemer.	0,32				0,28	8,52	0,29	-0,01
Cesnak	Min.	*1	-	*1	-	1,60	48,20	*1	
	Max.					2,20	66,28		
	Priemer.					1,83	54,98		
Pór	Min.	*1	-	*1	-	0,58	17,47	*1	
	Max.					1,20	36,15		
	Priemer.					0,76	23,05		
Cibuľa import	Min.	-	*1	*1	*1	0,24	7,23	0,24	
	Max.					0,28	8,44	0,40	-0,12
	Priemer.					0,26	7,78	0,29	-0,03
Cibuľa červená import	Min.	-	*1	*1	*1	0,42	12,65	0,42	
	Max.					0,54	16,27	0,54	
	Priemer.					0,47	14,16	0,47	
Cesnak import	Min.	*1	1,96	*1	1,90	1,60	48,20	1,60	
	Max.		2,20		2,11	2,50	75,32	2,50	
	Priemer.		2,12		2,04	2,05	61,75	1,99	0,06
Pór import	Min.	*1	0,46	*1	0,64	0,46	13,86	0,42	0,04
	Max.		0,85		0,88	1,20	36,15	1,20	
	Priemer.		0,60		0,72	0,76	22,76	0,77	-0,02
Šampiňóny voľne ložené	Min.	2,10	*1	*1	1,89	1,89	56,94	1,89	
	Max.	2,16			2,00	2,30	69,29	2,30	
	Priemer.	2,13			1,96	2,13	64,07	2,13	
Šampiňóny / 250 g	Min.	-	*1	*1	*1	0,66	19,88	0,66	
	Max.					0,71	21,39	0,71	
	Priemer.					0,69	20,74	0,69	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Jablká letné >65 mm	Min.	*1	-	-	*1	0,45	13,56	0,23	0,22
	Max.					0,63	18,98	0,65	-0,02
	Priemer.					0,58	17,40	0,48	0,10
Prima >65 mm	Min.	*1	*1	*1	-	0,40	12,05	*1	
	Max.					0,65	19,58		
	Priemer.					0,48	14,56		
Gala >70 mm	Min.	-	*1	*1	*1	0,43	12,95	0,38	0,05
	Max.					0,63	18,98	0,65	-0,02
	Priemer.					0,57	17,12	0,53	0,04
Gala >65 mm	Min.	*1	*1	*1	*1	0,36	10,85	0,40	-0,04
	Max.					0,55	16,57	0,65	-0,10
	Priemer.					0,50	14,91	0,52	-0,03
Golden Delicious >70 mm	Min.	*1	*1	*1	-	0,39	11,75	*1	
	Max.					0,65	19,58		
	Priemer.					0,57	17,17		
Golden Delicious import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,35	10,54	0,22	0,13
	Max.					0,90	27,11	0,90	
	Priemer.					0,62	18,53	0,60	0,02
Hrušky	Min.	-	*1	*1	0,82	0,45	13,56	0,40	0,05
	Max.				0,85	0,85	25,61	0,95	-0,10
	Priemer.				0,84	0,67	20,30	0,72	-0,05
Hrušky import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,45	13,56	0,45	
	Max.					1,20	36,15	1,20	
	Priemer.					0,91	27,41	0,92	-0,01
Broskyne import	Min.	*1	*1	*1	0,49	0,49	14,76	0,55	-0,06
	Max.				1,20	1,20	36,15	0,95	0,25
	Priemer.				0,97	0,95	28,66	0,83	0,12
Nektárinky import	Min.	*1	*1	*1	0,57	0,45	13,56	0,45	
	Max.				1,00	1,20	36,15	1,10	0,10
	Priemer.				0,88	0,87	26,17	0,82	0,04
Slivky konzumné	Min.	*1	*1	*1	0,25	0,25	7,53	0,38	-0,13
	Max.				0,55	0,55	16,57	0,50	0,05
	Priemer.				0,41	0,42	12,53	0,44	-0,03

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 9. – 10. 9. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						37. týž. 2009		36. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Hrozno biele import	Min.	1,10	0,86	*1	0,86	0,78	23,50	0,77	0,01
	Max.	1,20	1,10		1,05	1,20	36,15	1,89	-0,69
	Priemer.	1,17	0,97		0,99	1,00	30,02	1,09	-0,09
Hrozno modré import	Min.	*1	-	*1	*1	0,95	28,62	1,03	-0,08
	Max.					1,60	48,20	1,65	-0,05
	Priemer.					1,25	37,66	1,37	-0,12
Hrozno červené import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,95	28,62	1,19	-0,24
	Max.					1,60	48,20	1,62	-0,02
	Priemer.					1,26	37,96	1,44	-0,18
Pomaranče	Min.	0,80	0,69	0,59	0,80	0,59	17,77	0,59	
	Max.	1,15	0,99	0,82	0,99	1,15	34,64	1,05	0,10
	Priemer.	1,02	0,81	0,74	0,88	0,86	25,98	0,84	0,03
Citróny	Min.	1,50	0,83	0,80	1,52	0,80	24,10	0,75	0,05
	Max.	1,90	1,75	1,83	1,82	1,90	57,24	1,98	-0,08
	Priemer.	1,73	1,54	1,27	1,66	1,55	46,68	1,45	0,10
Mandarínky	Min.	*1	0,99	*1	1,10	0,93	28,02	0,99	-0,06
	Max.		1,39		1,35	1,40	42,18	1,40	
	Priemer.		1,23		1,18	1,19	36,00	1,23	-0,04
Grapefruity biele	Min.	0,95	0,85	0,85	0,94	0,85	25,61	0,85	
	Max.	1,19	1,09	0,93	1,08	1,19	35,85	1,10	0,09
	Priemer.	1,08	0,93	0,90	1,02	0,98	29,62	0,96	0,03
Grapefruity ružové, červ.	Min.	0,95	0,63	0,70	0,89	0,63	18,98	0,55	0,08
	Max.	1,19	0,98	0,90	1,05	1,19	35,85	1,10	0,09
	Priemer.	1,08	0,80	0,80	0,95	0,91	27,33	0,88	0,03
Banány	Min.	0,75	0,76	0,71	0,79	0,71	21,39	0,65	0,06
	Max.	0,82	0,89	0,80	0,85	0,89	26,81	0,90	-0,01
	Priemer.	0,79	0,82	0,75	0,83	0,80	24,01	0,78	0,02
Kivi/voľne ložené	Min.	1,35	*1	1,25	1,00	1,00	30,13	0,95	0,05
	Max.	1,55		1,39	1,32	1,55	46,70	1,50	0,05
	Priemer.	1,47		1,33	1,19	1,29	38,84	1,26	0,03
Ananás import/ks	Min.	-	*1	*1	*1	0,73	21,99	0,69	0,04
	Max.					2,10	63,26	1,20	0,90
	Priemer.					1,13	33,99	0,93	0,20

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SK

Odbytové ceny rajčiakov sa zvýšili

V 37. kalendárnom týždni ceny **koreňovej zeleniny** väčšinou klesali. Oslabila cena importovanej mrkvy o 3,3 % (0,29 €/kg) a cena domácej mrkvy sa stabilizovala na 0,31 €/kg. Priemerná cena domáceho petržľenu klesla o 1,2 % (0,85 €/kg) a cena petržľenu z dovozu sa znížila o 8,2 % na 0,89 €/kg. O 2,3 % a 3,2 % sa znížili aj ceny červenej repy (0,42 a 0,30 €/kg).

Ceny **hlúbovej zeleniny** sa menili nerovnomerne. Cena domácej bielej hlávkovej kapusty sa zvýšila o 4,8 % na 0,22 €/kg, cena importovanej bielej kapusty sa stabilizovala na 0,22 €/kg. Stabilizovala sa aj cena domácej červenej kapusty (0,31 €/kg), pričom cena červenej kapusty z importu sa znížila o 3,4 % na 0,28 €/kg. O 7,9 % sa znížila cena domáceho kalerábu (0,35 €/kg) a cena kalerábu z dovozu sa stabilizovala (0,29 €/kg). Pri domácom karfirole cena klesla o 11,0 % na 0,73 €/ks a cena karfiolu z importu sa znížila o 13,3 % na 0,65 €/ks.

Odbytové ceny **plodovej zeleniny** kolísali. Priemerná cena domácich rajčiakov posilnila o 3,2 % (0,65 €/kg) a cena rajčiakov z importu klesla o 2,6 % na 0,74 €/kg. Pri domácej

paprike cena stúpala o 1,5 % na 0,67 €/kg, pri dovozovej rýchlenej paprike klesla o 4,1 % na 0,93 €/kg. Cena domácich uhoriek posilnila o 2,8 % na 0,74 €/kg, cena uhoriek z dovozu sa zvýšila o 14,5 % na 0,79 €/kg. Odbytová cena domácej dyne červenej sa stabilizovala na 0,26 €/kg a cena importovanej dyne červenej oslabila o 6,9 % (0,27 €/kg). Pri baklažáne z dovozu cena posilnila o 3,8 % (1,36 €/kg).

Z **listovej zeleniny** klesla odbytová cena domáceho hlávkového šalátu o 3,1 % (0,31 €/ks) a naopak, zvýšila sa cena importovaného šalátu o 3,4 % (0,30 €/ks), pri ľadovom šaláte z dovozu sa cena zvýšila o 1,8 % na 0,57 €/ks. Odbytová cena kapusty pekinskej z importu sa stabilizovala (0,41 €/kg).

Pri **cibuľovej zelenine** priemerná cena domácej cibule klesla o 3,4 % na 0,28 €/kg a cena cibule z dovozu sa znížila o 10,3 % na 0,26 €/kg. Odbytová cena dovozového cesnaku sa zvýšila na 2,05 €/kg (3,0 %), cena póru z dovozu klesla o 1,3 % na 0,76 €/kg.

Priemerná cena skorých **zemiakov** z domácej produkcie sa stabilizovala na 0,22 €/kg.

PPA - ATIS

Znížili sa ceny hrozna

V 37. týždni 2009 priemerná odbytová cena letných domácich **jablák** 1. triedy vo veľkoobchodoch posilnila o 20,8 % na 0,58 €/kg. Jablká 1. triedy odrody Gala s priemerom väčším ako 70 mm sa predávali drahšie v porovnaní s 36. týždňom o 7,5 % (0,57 €/kg), len cena odrody Gala >65 mm oslabila o 3,8 percenta (0,50 €/kg). Vo veľkoobchode sa zvýšila cena jablák odrody Golden Delicious z dovozu, o 3,3 % na 0,62 €/kg. Odbytové ceny domácich **hrušiek** sa znížili o 6,9 % na 0,67 €/kg, priemerná odbytová cena importovaných hrušiek klesla o 1,1 % na 0,91 €/kg.

Vo veľkoobchodoch sa skončila ponuka domácich **broskýň**, pričom cena importovaných stúpala o 14,5 % na 0,95 €/kg. O 6,1 % na 0,87 €/kg klesla cena nektáriniek z dovozu. Priemerná cena domácich **sliviek** oslabila

o 4,5 % na 0,42 €/kg.

V porovnaní s 36. týždňom klesli odbytové ceny **stolového hrozna** z dovozu. Najvýraznejšie oslabila priemerná cena červeného hrozna, a to až o 12,5 % na 1,26 €/kg, pri modrom hrozne o 8,8 % na 1,25 €/kg a pri bielom hrozne klesla cena o 8,3 % na 1,1 €/kg.

Z **citrusových plodov** opäť stúpala priemerná odbytová cena citrónov o 6,9 % na 1,55 €/kg. Priemerné ceny pomarančov sa zvýšili o 2,4 % (0,86 €/kg) a ceny mandarínok naopak, klesli o 3,3 % (1,19 €/kg). Odbytové ceny bielych grapefruitov posilnili o 2,1 % na 0,98 €/kg a pri červených grapefruitoch sa cena zvýšila o 3,4 % na 0,91 €/kg.

Priemerná odbytová cena **banánov** stúpala o 2,6 % na 0,80 €/kg.

PPA - ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	37. t. / 35. t. 2009 v Kč	37. t. / 35. t. 2009 v %
Zeler	ks	5,00	5,50	5,30	- 0,30	- 5,4
Kel hlávkový	kg	4,40	5,00	4,60	- 0,40	- 8,0
Paprika poľná	kg	9,30	11,00	10,10	+ 0,50	+ 5,2
Kapusta biela konz.	kg	2,00	3,80	2,80	-	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2009, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 11. 9. 2009, 1 EUR = 25,488 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±37 t. /35. t.	min.	max.	priem.	±37 /35.t
Zeler bez vňate	kg			*1		10,50	15,40	13,20	- 1,80
Cibuľa	kg	6,80	8,30	7,30		4,60	7,50	6,60	- 0,70
červená	kg			*1		11,90	17,30	15,00	- 1,90
lahôdková	zv.	7,40	8,90	8,20	0,00			*1	
Cukína	kg			*1		12,70	15,80	14,30	0,00
Červená repa	kg			*1		43,90	66,00	55,20	+ 0,70
Kel hlávkový	kg			*1		6,00	7,50	6,80	- 0,90
Kaleráb	ks			*1		6,60	8,70	7,70	- 0,60
Karfiol	ks			*1		5,30	6,90	6,20	- 0,70
Dyňa červená	kg			*1		6,30	8,10	7,20	0,00
Mrkva	kg	5,40	8,40	6,50	- 0,40	6,50	7,60	7,00	- 0,70
Uhorky dlhé	kg			*1		19,00	25,50	21,80	+ 3,20
Paprika biela	kg			*1		15,80	21,20	17,40	+ 0,90
červená	kg			*1		25,40	35,50	29,60	+ 0,10
zelená	kg			*1		11,90	18,50	16,30	- 5,60
Petržlen	kg			*1		21,30	26,00	23,50	- 3,60
Pór	kg			*1		13,90	17,50	16,20	- 1,70
Rajčiaky	kg			*1		16,00	20,50	18,10	+ 3,20
strapcové	kg			*1		17,90	22,70	20,70	+ 4,00
Cherry (250 g)	ks			*1		13,10	21,30	16,70	- 3,50
Šalát farebný	ks	10,10	15,90	13,10	- 0,20			*1	
hlávkový	ks			*1		8,70	9,10	8,90	+ 0,10
ľadový		8,80	10,90	9,60	- 1,70	10,90	12,50	12,00	
Kapusta biela	kg	3,90	5,70	5,00	+ 0,10	4,40	5,70	5,10	- 0,40
červená	kg			*		5,00	8,00	7,00	- 0,60
kvasená bal.	ks	8,20	13,40	9,80	0,00	8,20	14,00	10,20	+ 0,30
kvas. voľná	kg	12,70	19,20	15,40	0,00	11,00	14,30	12,70	0,00
pekínská	kg			*1		7,90	12,50	10,40	+ 0,20
Šampiňóny	kg			*1		48,10	60,00	52,50	- 0,10

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2009, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 11. 9. 2009, 1 EUR = 25,488 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	70	-	70	70
Petržlen	kg	250	180	240	220
Zeler	kg	100	90	110	90
Kapusta hlávk. biela	kg	40	50	60	65
Kapusta hl. červená	kg	50	140	100	85
Kel hlávkový	kg	80	110	85	110
Kaleráb	ks	80	50	65	55
Karfiol	kg	160	220	230	220
Rajčiaky	kg	80	130	120	110
Paprika	kg	150	100	120	-
Uhorky šalátové	kg	170	160	220	240
Cukína	kg	100	120	120	130
Dyňa červená	kg	140	140	-	90
Šalát hlávkový	ks	75	65	60	50
Cibuľa	kg	90	80	60	75
červená	kg	130	130	140	140
Cesnak	kg	400	500	460	420
Zemiaky	kg	50	40	50	40

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 9. 9. 2009, 1 EUR = 271,25 HUF

Bielorusko zvýšilo importné clá na zeleninu

Ministerstvo poľnohospodárstva v Bielorusku oznámilo zvýšenie cla na dobu 6 mesiacov až o 80 % na vybrané druhy importovanej zeleniny mrkvu, cibuľu, zemiaky a kapustu.. Podľa nových pravidiel sa však zvýšené

clo nebude týkať potravín, ktoré pochádzajú z EÚ, Turecka, Švajčiarska a Lichtenštajnska.

Vláda v Bielorusku na najbližších 9 mesiacov zvýši clá o 25 až 40 % aj na niektoré druhy spotrebného tovaru.

fruchtportal

Vietnamskí pestovatelia cesnaku stratili podiel na trhu

Vietnamskí pestovatelia cesnaku na ostrove Ly Son v centrálnej Provincii Quang Ngai nie sú schopní konkurovať masívnym dovozom lacného cesnaku z Číny. Cesnak z tohto ostrova je známy svojou vysokou kvalitou a špeciálnou arómou. Koncom augusta priznalo ministerstvo tomuto cesnaku aj ob-

chodnú značku, ale odbyť sa celkom zastavil. Zatiaľ čo sa domáci cesnak predáva po 0,10 €/kg, čínsky cesnak je o polovicu lacnejší. Okrem toho bol cez sezónu aj nedostatok vody, cesnak bolo treba zavlažovať, čo zvýšilo náklady na pestovanie.

fruchtportal

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 9. – 3. 9. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		3. 9. 2009		1. 9. 2009		3. 9. 2009		3. 9. 2009	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,60	0,80	0,70	0,80	0,60	0,80	0,40	0,50
Cibuľa	kg	1,50	2,00	-	-	-	-	-	-
Karfiol	ks	2,20	3,00	3,00	3,50	1,80	3,00	2,00	2,50
Kapusta biela	ks	0,35	0,50	-	-	-	-	-	-
Kapusta skorá	ks	1,90	2,50	1,20	1,80	0,60	1,20	0,80	1,00
Mrkva	kg	0,50	0,80	0,90	1,00	0,70	1,00	0,70	1,00
Uhorky dlhé	kg	1,50	2,00	-	-	-	-	-	-
Uhorky poľné	kg	2,75	3,50	2,00	2,00	1,00	2,40	-	-
Uhorky krátke	kg	2,00	2,50	2,00	2,00	1,80	2,40	0,80	1,50
Paprika červ.	kg	2,50	3,50	2,80	3,00	2,80	3,20	2,50	2,80
Paprika zelená	kg	2,00	2,50	2,00	2,00	2,00	2,40	1,40	1,60
Petržlen	kg	2,00	3,00	4,00	4,40	3,00	3,60	3,00	3,20
Rajčiaky rých.	kg	1,66	2,30	1,60	2,50	1,83	2,50	1,00	1,20
Rajčiaky poľ.	kg	1,50	1,85	-	-	0,87	1,33	1,00	1,30
Pór	kg	2,00	3,50	-	-	-	-	-	-
Red'kovka	zv.	0,60	1,00	0,80	1,00	0,70	1,00	0,60	0,70
Šalát	ks	0,90	1,25	0,62	1,00	1,00	1,20	0,60	1,00
Zeler	kg	1,50	2,00	1,80	2,00	1,60	2,00	1,40	1,60
Zemiaky	kg	0,30	0,55	0,40	0,60	0,27	0,40	0,40	0,50
Pór	kg	2,00	3,50	-	-	-	-	-	-
Šampiňóny	kg	4,50	5,30	5,30	6,00	4,50	5,00	5,50	6,00
Dovoz									
Mrkva	kg	-	-	-	-	1,20	1,40	-	-
Paprika červ.	kg	-	-	-	-	4,00	6,00	-	-
Paprika zelená	kg	-	-	-	-	4,00	7,00	-	-
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	-	-	-	-
Paprika žltá	kg	-	-	-	-	7,00	8,00	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi Kurz

ECB ku dňu 3. 9. 2009, 1 EUR = 4,1210 PLN

Ceny platené výrobcom ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 36. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 36. t. 09/35. t. 09 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Bohemia	I.	9,50	11,00	10,20	
Discovery	I.	6,00	11,00	8,70	-1,0
Jablká Gala	V.	10,00	12,00	11,30	
	I.	9,00	10,00	9,70	
James Grieve	V.	8,00	11,00	9,60	-13,5
	I.	6,00	10,00	7,70	-7,3
letné	I.	5,50	12,00	9,10	-19,2
Mio	I.	8,00	11,00	9,20	3,0
Broskyne	V.	12,00	15,00	13,80	5,2
	I.	6,00	12,00	9,80	-10,9
Hrušky	V.	10,00	15,00	12,40	-10,8
	I.	8,00	14,00	10,80	-5,1
Slivky	V.	8,00	9,50	9,10	0,9
	I.	6,00	10,00	7,60	2,4

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2009

Kurz ECB ku dňu 3. 9. 2009, 1 EUR = 25,615 CZK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 36. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká letné			*1	6,50	14,70	11,30
Golden Delicious D	8,60	13,00	10,40	10,50	16,00	14,30
Jonagold	11,00	12,90	11,80	12,90	16,90	15,30
Jahody / 500g	23,90	33,00	28,10	28,70	38,70	34,60
Broskyne D	14,40	17,50	15,80	16,90	22,70	19,40
Hrušky D	13,00	22,50	17,70	14,50	26,80	22,70
Nektárinky	-	-	*1	19,40	21,00	20,40
Nektárinky D	14,50	24,10	18,70	19,50	28,50	22,60
Slivky	9,00	11,10	10,20	11,00	12,90	11,60
Hrozno biele	17,20	29,80	22,30	19,90	34,90	26,00
Hrozno modré	19,90	35,00	28,00	27,90	37,20	33,80
Banány	12,60	20,30	16,40	14,90	23,90	19,90
Citróny	12,50	38,40	27,30	13,90	48,50	34,70
Grapefruity červené	14,00	17,50	15,80	18,60	28,50	22,30
Mandarínky	19,00	30,20	23,20	24,20	35,40	30,30
Pomaranče	14,00	19,40	16,20	12,00	25,20	19,90
Ananás / ks	17,50	49,70	26,40	18,00	58,50	29,50
Kivi voľné	19,00	29,10	24,20	27,20	41,70	31,80

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2009

Kurz ECB ku dňu 3. 9. 2009, 1 EUR = 25,615 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D – dovoz.

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	60	90	-	100
Gala	kg	-	70	-	100
Golden Delicious	kg	60	80	70	120
Jonagored	kg	60	-	-	130
Hrušky	kg	130	220	250	-
Slivky	kg	70	60	80	80
Broskyne	kg	120	-	150	110
Marhule	kg	250	-	-	-
Nektárinky	kg	100	100	180	120
Hrozno Pannónia	kg	140	110	140	-
Chasselas	kg	120	90	-	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 9. 9. 2009, 1 EUR = 271,25 HUF

Úroda jabĺk a hrušiek je veľká, láme konáre

V Rakúsku je na stromoch taká veľká úroda jabĺk a hrušiek, že sa lámu konáre, pričom s nadmernou ponukou padajú aj ceny. „Tento rok platíme 16,80 € za 1 tonu jabĺk na šťavu“, hovorí vedúci firmy na výrobu jablkového muštu Lagerhaus Mostviertel Mitte (oblasť Amstetten). Hlavný ekonóm firmy YO potvrdzuje, že prepad cien jabĺk je celosvetovým problémom, pretože všade je dobrá úroda a ceny na svetovom trhu klesajú.

Podľa pestovateľov sú stromy preťažené, ovocia je dvakrát toľko ako v priemernom

roku a preto sa pestovatelia snažia zhodnotiť ovocie inak. Pomôcť by mohla ešte dobrá úroda hrušiek, tie však nie sú vhodné na dlhodobý transport, preto sa nevyvážajú.

Ceny sa pohybujú ako na hojdačke: v roku 2007 bola tiež dobrá úroda, ale ceny boli napriek tomu vysoké, lebo vtedy boli potraviny všeobecne drahšie.

Plody sú však menšie a ďalší rok sa očakáva nižšia úroda, pretože stromy budú odpočívať.

fruchtportal

Banány v Afrike ničí vírusové ochorenie

Rýchle rozšírenie nových ochorení banánovníkov ohrozuje produkciu potravín a život miliónov ľudí. Bakteriálne ochorenie banánovníkov sa z Ugandy šíri na východ a cez Malawi do južnej a strednej Afriky.

Vírusové ochorenie, ktoré patrí k najrýchlejšie sa šíriacim na svete a ktoré sa len veľmi ťažko likviduje, dokonca prinútilo vedcov a politikov zorganizovať stretnutie, aby zabránili potravinovej kríze.

Vedci zistili, že choroba sa už rozšírila do 12 krajín, pričom je šokujúce, že sa jej od domácich producentov dostáva len veľmi málo pozornosti.

V roku 2003 choroba zničila 45 tis. ha plantáží banánovníkov v Malawi, pričom po prvýkrát sa tam ochorenie objavilo už v roku 1994.

Podľa expertov Uganda, najväčší pestovateľ aj spotrebiteľ banánov stratí vďaka tejto chorobe 200 mil. dolárov ročne. *fruchtportal*

Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 9. – 3. 9. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Sandomierz		Kalisz	
		3. 9. 2009		1. 9. 2009		3. 9. 2009		3. 9. 2009	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Broskyne		1,50	3,00	1,00	2,00	0,80	1,00	1,00	2,00
Hrušky		2,00	4,50	0,75	2,00	0,70	1,10	1,00	2,00
Maliny		7,00	8,00	6,00	7,00	6,00	7,00	7,00	8,00
Nektárinky		-	-	-	-	-	-	2,00	2,50
Ríbezle čierne		-	-	-	-	-	-	4,00	4,00
Ríbezle červené		-	-	-	-	-	-	2,50	3,00
Slivky		0,75	3,00	1,00	1,50	0,90	1,10	0,50	1,50
Jahody		7,00	10,00	-	-	-	-	-	-
Višne		-	-	1,33	1,67	-	-	-	-
Jablká	Antonówki	1,10	1,50	1,00	1,87	0,80	1,00	1,00	1,00
	Celesta	1,25	2,00	1,33	2,00	-	-	1,00	2,00
	Delikates	1,00	1,66	1,33	1,87	1,00	1,20	-	-
	Early Geneva	-	-	-	-	0,60	1,00	0,80	1,67
	Golden	-	-	-	-	-	-	1,60	2,00
	Jonagold	-	-	-	-	-	-	1,60	1,60
	Jonagored	-	-	-	-	-	-	1,60	1,60
	Jersey Mac	-	-	1,33	1,33	-	-	1,00	2,00
	Paulared	1,00	1,45	0,67	1,73	0,80	1,10	0,67	1,33
Dovoz									
Banány		3,10	4,20	3,05	3,16	3,60	4,00	4,44	4,72
Broskyne		3,50	4,50	2,60	3,50			4,00	5,50
Citróny		5,30	6,10	5,40	6,50	6,00	6,20	3,30	4,00
Grapefruity		4,50	5,60	4,20	5,00	5,80	6,00	6,30	9,80
Hrušky		3,00	4,00	-	-	-	-	4,80	4,80
Jablká		4,30	5,00	-	-	-	-	-	-
Mandarínky		6,00	7,50	5,00	6,00	6,50	7,00	5,50	7,00
Nektárinky		3,50	4,50	2,50	4,20	-	-	4,00	5,00
Pomaranče		3,40	5,00	3,00	5,00	4,50	5,00	3,30	4,80
Hrozno		4,00	5,50	3,20	5,00	4,40	4,60	8,44	10,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 3. 9. 2009, 1 EUR = 4,1210 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/57 513 204 Tel.: 02/57 513 201 Fax: 02/53 417 419	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	---